

# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™

Para válvulas serie 290 y 390

Serie  
**890**

|   | Consultar página   | Función |    |        |    | Contacto          |                    |                    | Caja             |                  |                          | Compatibilidad con diámetro del actuador (mm) |    |    |    |     |   |
|---|--|---------|----|--------|----|-------------------|--------------------|--------------------|------------------|------------------|--------------------------|---|----|----|----|-----|---|
|   |  | 2 vías  |    | 3 vías |    | Contacto mecánico | Contacto inductivo | Contacto magnético | Tapa de plástico | Tapa de aluminio | Tapa de acero inoxidable |   |    |    |    |     |   |
|   |  | NC      | NO | NC     | NO |                   |                    |                    |                  |                  |                          | 32  | 50 | 63 | 90 | 125 |   |
| <b>Caja de señalización</b>   |  |         |    |        |    |                   |                    |                    |                  |                  |                          |   |    |    |    |     |   |
|    | Caja de señalización con contactos mecánicos o inductivos.                         | 3       | ●  | ●      | ●  | ●                 | ●                  | ●                  | -                | ●                | ●                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |
|    | Caja de señalización, Ex ia NAMUR.   | 7       | ●  | ●      | ●  | ●                 | -                  | ●                  | -                | ●                | -                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |
|  | Caja de señalización con contactos mecánicos o inductivos con LED                  | 11      | ●  | ●      | ●  | ●                 | ●                  | -                  | ●                | -                | ●                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |
|  | Caja de señalización con pilotaje integrado  | 15      | ●  | ●      | ●  | ●                 | ●                  | -                  | ●                | ●                | ●                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |
|  | Caja de señalización con pilotaje y comunicación ASi                               | 21      | ●  | ●      | ●  | ●                 | ●                  | -                  | ●                | ●                | ●                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |
| <b>Unidad de señalización compacta</b>  |  |         |    |        |    |                   |                    |                    |                  |                  |                          |   |    |    |    |     |   |
|  | Unidad de señalización de interruptor (ILE) o detectores magnético-resistivos (MR) | 27      | ●  | ●      | ●  | ●                 | -                  | -                  | ●                | ●                | -                        | -   | -  | ●  | ●  | ●   | ● |

01550-ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.



# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™

Con contactos mecánicos o inductivos, para válvulas serie 290 y 390.

Serie  
**890**

## Características y ventajas

- La caja de señalización informa eléctricamente de la posición de apertura y cierre de la válvula
- La caja de señalización se suministra preinstalada y regulada en la válvula. Se puede suministrar por separado para ser adaptada "in situ" a cualquier válvula en servicio
- La versión con contactos mecánicos puede ser utilizada en entornos de campo magnético
- La caja de señalización puede utilizarse al aire libre gracias a su resistencia UV y su grado de protección (IP66)
- Especificaciones marcadas con láser para evitar que se borren durante el proceso de limpieza
- El kit adaptador 290 permite un rápido montaje en la mayoría de válvulas normalmente cerradas

## Funcionamiento

A cada posición extrema del vástago de válvula (posición abierta o cerrada) las levas, dispuestas en el vástago de la caja, accionan los contactos que transmiten una señalización eléctrica de fin de carrera.

## General

### Rango de temperatura ambiente

Contactos mecánicos de -20 °C a +80 °C (de -4 °F a 176 °F)

Contactos inductivos (PNP/NPN) de -20 °C a +70 °C (de -4 °F a 158 °F)

**Grado de protección** IP66 (EN 60529)

**Vibraciones** Máx. 1 g (EN 60068-2-6)

## Construcción

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| <b>Cuerpo</b>                  | PA con fibra de vidrio       |
| <b>Tapa</b>                    | PA (transparente) o aluminio |
| <b>Adaptador de la válvula</b> | Latón o acero inoxidable     |
| <b>Vástagos y levas</b>        | Acero inoxidable y PEEK      |
| <b>Guías y rodamientos</b>     | POM                          |
| <b>Juntas</b>                  | NBR                          |
| <b>Junta de interfaz</b>       | NBR                          |
| <b>Prensaestopas</b>           | PA + NBR                     |

## Características eléctricas

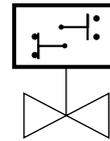
| Función                          | ON-OFF   | ON-OFF                         |
|----------------------------------|--|--------------------------------|
| Tipo de contacto                 | Contactos mecánicos  | Contactos inductivos (PNP/NPN) |
| <b>Tensión nominal</b>           | 24 V CA/CC   | De 10 a 30 V DC                |
| <b>Potencia máxima</b>           | -  | 0,95 W                         |
| <b>Capacidad de interrupción</b> | 0,5 A / máx. 1 A   | 100 mA                         |
| <b>Conexión eléctrica</b>        | 1 bloques de terminales con 4 posiciones<br>Agarre, conductor de hilo fino con sección:<br>Mínimo 0,14 mm <sup>2</sup> (25 AWG)<br>Máximo 2,5 mm <sup>2</sup> (14 AWG)<br>Longitud de la tira del cable 5 mm (0,2 pulg.) |                                |
| <b>Entrada del cable</b>         | Prensaestopas M16x1,5<br>Cable de 4 a 8 mm de diámetro / de 0,16 a 0,31 pulg.  |                                |

## Certificaciones y aprobaciones

- Cumplimiento de RoHS
- Conformidad Reach
- Compatible con SIL 2 IEC 61508:2010

## Opciones

- Versiones compatibles con EN 161/EN 16678 (ver páginas del catálogo específicas)



Guía de selección de productos

**CÓDIGO DEL PRODUCTO**  
**P 890 A T 1 0 0 1 A00 00**

**Serie del producto**  
**890** = Unidades de señalización para válvulas neumáticas

**Letra de revisión**  
**A** = Versión inicial

**Tipo de cubierta**  
**T** = Caja de señalización

**Tipo de sensor - Tipo de carcasa**  
**1** = Contacto mecánico - Tapa de plástico  
**3** = Contacto mecánico - Cubierta de aluminio  
**4** = Contacto inductivo PNP - Tapa de plástico  
**6** = Contacto inductivo PNP - Tapa de aluminio  
**7** = Contacto inductivo NPN - Tapa de plástico  
**9** = Contacto inductivo NPN - Tapa de aluminio

**Opciones**  
**A00** = No  
**EGA** = Certificación para gas EN 161

**Tipo de válvula**  
**Válvulas con actuador de plástico:**  
**290 NC:**  
**6** = Actuador 50 mm  
**2** = Actuador 63 mm  
**3** = Actuador 90 mm  
**5** = Actuador 125 mm  
**290 NO:**  
**7** = Actuador 63 mm  
**8** = Actuador 90 mm  
**9** = Actuador 125 mm  
**390 NC:**  
**2** = Actuador 63 mm  
**3** = Actuador 90 mm  
**5** = Actuador 125 mm  
**390 NO:**  
**8** = Actuador 63 mm o 90 mm  
**9** = Actuador 125 mm

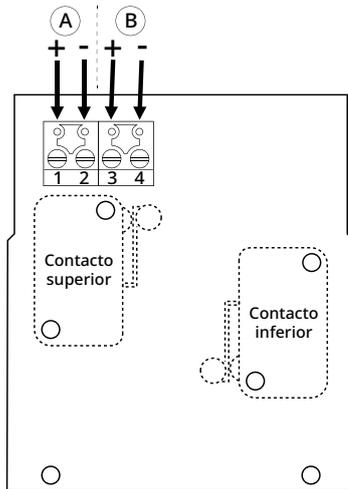
**Válvulas con actuador de acero inoxidable:**  
**290 NC:**  
**1** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**4** = Actuador 90 mm  
**290 NO:**  
**6** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**7** = Actuador 90 mm  
**390 NC:**  
**1** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**4** = Actuador 90 mm  
**390 NO:**  
**6** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**7** = Actuador 90 mm

**Tipo de conexión eléctrica**  
**0** = Prensaestopas

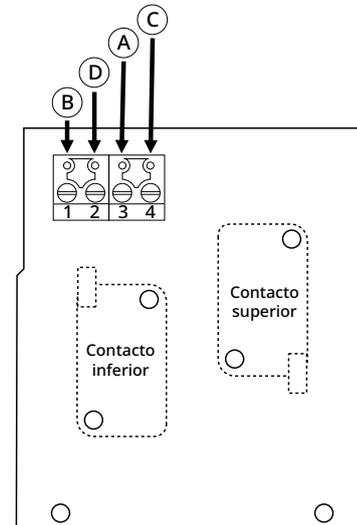
## Instalación

- La caja de señalización se puede montar en cualquier posición
- La caja de señalización ajustable permite acceso en 360° al prensaestopas
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada caja de señalización
- Conexión eléctrica:

**Contactos mecánicos**



**Contactos inductivos (PNP/NPN)**

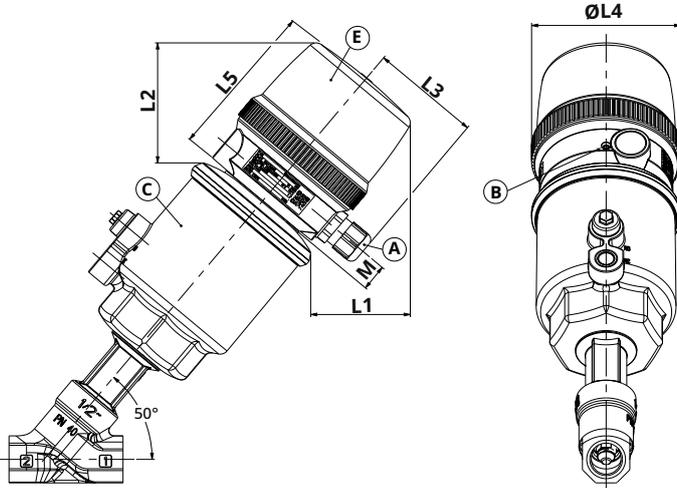


- (A) Señal de válvula abierta
- (B) Señal de válvula cerrada
- (C) Tierra
- (D) Potencia

**Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)**

Configurador - Archivos CAD

Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (caja de señalización con tapa de PA o aluminio)



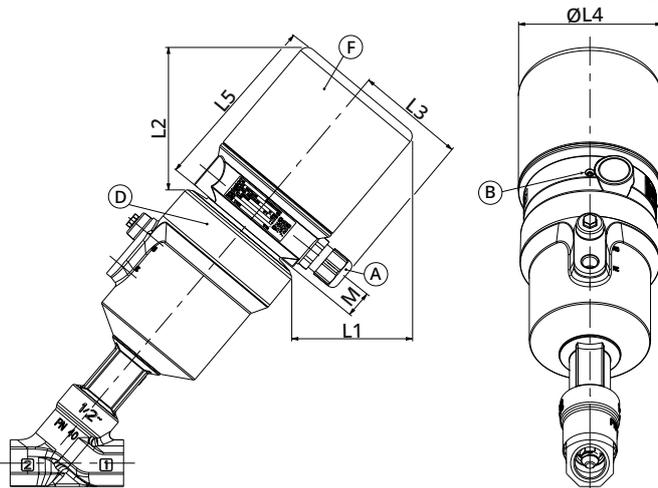
| Peso<br>(solo caja de señalización) |       |
|-------------------------------------|-------|
| 0,350                               | kg    |
| 0,781                               | (Lbs) |

- Ⓐ Prensaestopas
- Ⓑ Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- Ⓒ Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- Ⓔ Tapa de PA

| Diámetro del actuador | Caja de señalización montada sobre actuador de plástico |       |       |       |       |             |       |       |       |       |      |      |
|-----------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|-------|-------|-------|------|------|
|                       |   | L1    |       | L2    |       | L3          | ØL4   |       | L5    |       | M    |      |
|                       |   | ①     | ②     | ①     | ②     |             | ①     | ②     | ①     | ②     | ①    | ②    |
| 50 mm                 | mm  | 60    | 72,5  | 71    | 84,5  | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 2,362 | 2,854 | 2,795 | 3,327 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |
| 63 mm                 | mm  | 57    | 69    | 69    | 82    | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 2,244 | 2,717 | 2,717 | 3,228 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |
| 90 mm                 | mm  | 46    | 58    | 61    | 74    | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 1,811 | 2,283 | 2,402 | 2,913 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |
| 125 mm                | mm  | 32    | 44,5  | 49,5  | 62,5  | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 1,260 | 1,752 | 1,949 | 2,461 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |

- ① Tapa de PA
- ② Tapa de aluminio

Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (caja de señalización con tapa de PA o aluminio)



| Peso<br>(Solo caja de señalización) |       |
|-------------------------------------|-------|
| 0,450                               | kg    |
| 1,01                                | (Lbs) |

- Ⓐ Prensaestopas
- Ⓑ Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- Ⓓ Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- Ⓕ Tapa de aluminio

| Diámetro del actuador | Caja de señalización montada sobre actuador de acero inoxidable |       |       |       |       |             |       |       |       |       |      |      |
|-----------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|-------|-------|-------|------|------|
|                       |   | L1    |       | L2    |       | L3          | ØL4   |       | L5    |       | M    |      |
|                       |   | ①     | ②     | ①     | ②     |             | ①     | ②     | ①     | ②     | ①    | ②    |
| 50 mm                 | mm  | 61,5  | 73,5  | 72,5  | 85,5  | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 2,421 | 2,894 | 2,854 | 3,366 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |
| 63 mm                 | mm  | 57    | 69,5  | 69    | 82,5  | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 2,244 | 2,736 | 2,717 | 3,248 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |
| 90 mm                 | mm  | 47,5  | 60    | 61,5  | 75    | 59-63       | 85    | 82    | 93    | 105   | 15,2 | 15,2 |
|                       | (pulg)  | 1,870 | 2,362 | 2,421 | 2,953 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,228 | 3,661 | 4,134 | 0,6  | 0,6  |

- ① Tapa de PA
- ② Tapa de aluminio

01550ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.

# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™

IECEX ATEX ia NAMUR, para válvulas serie 290 y 390

Serie  
**890**

## Características y ventajas

- La caja de señalización informa eléctricamente de la posición de apertura y cierre de la válvula
- La caja de señalización se suministra montada y regulada en la válvula
- Especificaciones marcadas con láser para evitar que se borren durante el proceso de limpieza
- Diseñada de acuerdo con la Directiva ATEX 2014/34/UE y las normas EN/IEC 60079-0, EN/IEC 60079-11.
- Diseñada para instalarse en atmósferas potencialmente explosivas provocadas por gases, vapores o neblinas de grupos II o III (categoría 1GD o 2GD) ATEX y IECEX

### CLASIFICACIÓN

**II 1 G Ex ia IIC T6-T4 Ga**

**II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da**

Certificado de examen de tipo EC n.º: **LCIE 21 ATEX 3012X**

Certificado de conformidad IECEX n.º: **IECEX LCIE 21.0018X**

Certificado de examen de tipo UK n.º: **CML 22UKEX1272X**

## Funcionamiento

A cada posición extrema del vástago de válvula (posición abierta o cerrada) las levas, dispuestas en el vástago de la caja, accionan los contactos que transmiten una señalización eléctrica de fin de carrera.

## General

**Rango de temperatura ambiente** de -20 °C a +80 °C (de -4 °F a 176 °F)

**Grado de protección** IP66 (EN 60529)

**Vibraciones** Máx. 1 g (EN 60068-2-6)

## Construcción

**Cuerpo** PA con fibra de vidrio

**Tapa** PA, transparente

**Adaptador de la válvula** Acero inoxidable o latón

**Vástagos y levas** Acero inoxidable y PEEK

**Guías y rodamientos** POM

**Juntas** NBR

**Junta de interfaz** NBR

**Prensaestopas** Poliamida + NBR

## Características eléctricas

**Función** ON/OFF con 2 contactos NAMUR con seguridad intrínseca

**Tipo de contacto** Contactos inductivos Ex ia Namur:

Pepperl and Fuchs NJ2-V3-N

### Características

Tensión nominal 8,2 V (Ri aprox. 1 kΩ)

Histéresis 0,01 ... 0,1 mm

Aptos para tecnología 2/1 Sí, no requiere diodo de protección contra la inversión de polaridad

Consumo de corriente Placa de medición no detectada  $\geq 3$  mA

Placa de medición detectada  $\leq 1$  mA

**Conexión eléctrica** 2 bloques de terminales con 2 posiciones

Agarre, conductor de hilo fino con sección:

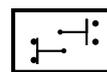
Mínimo 0,14 mm<sup>2</sup> (25 AWG)

Máximo 2,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG)

Longitud de la tira del cable 5 mm (0,2 pulg.)

**Entrada del cable** Prensaestopas M16x1.5

Cable de 7 a 8 mm de diámetro / de 0,27 a 0,31 pulg.



**Interfaces recomendadas:**

Separador galvánico:

- Pepperl & Fuchs Ref. KFA6-SR2-EX1.W
- Instrumentos MTL Ref. MTL5511

Barrera ZENER:

- Instrumentos MTL Ref. MTL7742

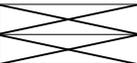
Compruebe que la interfaz utilizada esté adaptada a la temperatura especificada y sea compatible con la aplicación.

**Parámetros de seguridad de interfaces compatibles (separadores galvánicos o barreras ZENER)**

| Tipo 1                        | Tipo 2                        | Tipo 3                        | Tipo 4                        |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| $U_i = 16\text{ V}$           |
| $I_i = 25\text{ mA}$          | $I_i = 25\text{ mA}$          | $I_i = 52\text{ mA}$          | $I_i = 76\text{ mA}$          |
| $P_i = 34\text{ mW}$          | $P_i = 64\text{ mW}$          | $P_i = 169\text{ mW}$         | $P_i = 242\text{ mW}$         |
| $C_i = 40\text{ nF}$          |
| $L_i = 50\text{ }\mu\text{H}$ |

**Temperatura ambiente máx. (Ta), atmósfera de gas y clase de temperatura**

II 1 G Ex ia IIC T6-T4 Ga o II 2 G Ex ia IIC T6-T4 Gb

| Ta    | Tipo 1 | Tipo 2 | Tipo 3 | Tipo 4  |
|-------|--------|--------|--------|---|
| 40 °C | T6     | T6     | T6     | T5  |
| 50 °C | T6     | T6     | T5     | T4  |
| 60 °C | T6     | T6     | T4     | T4  |
| 70 °C | T5     | T5     | T4     |   |
| 80 °C | T5     | T4     | T4     |  |

**Temperatura ambiente máx. (Ta), atmósfera de polvo y temperatura de superficie máx.**

II 1 D Ex ia IIIC T<sub>200</sub> 135°C Da

| Ta    | Tipo 1 | Tipo 2 | Tipo 3  |
|-------|--------|--------|---|
| 70 °C | T135°C | T135°C | T135°C  |
| 80 °C | T135°C | T135°C |  |

**Certificaciones y aprobaciones**

- Cumplimiento de RoHS
- IECEx, ATEX
- Directiva ATEX 2014/34/UE y EN/IEC 60079-0, EN/IEC 60079-11
- EN161 solo cuando va montado con válvula 290 apropiada - ver las páginas del catálogo de válvulas
- Compatible con SIL 2 IEC 61508:2010

# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™

## Guía de selección de productos

### CÓDIGO DEL PRODUCTO

**P 890 A T A 0 0 1 ATO 00**

**Serie del producto**

**890** = Unidades de señalización para válvulas neumáticas

**Letra de revisión**

**A** = Versión inicial

**Tipo de cubierta**

**T** = Caja de señalización

**Tipo de sensor - Tipo de carcasa**

**A** = Contacto inductivo Ex ia NAMUR - Tapa de plástico

**Tipo de conexión eléctrica**

**0** = Prensaestopas

**Tipo de válvula**

**Válvulas con actuador de plástico:**

**290 NC:**

- 6 = Actuador 50 mm
- 2 = Actuador 63 mm
- 3 = Actuador 90 mm
- 5 = Actuador 125 mm

**290 NO:**

- 7 = Actuador 63 mm
- 8 = Actuador 90 mm
- 9 = Actuador 125 mm

**390 NC:**

- 2 = Actuador 63 mm
- 3 = Actuador 90 mm
- 5 = Actuador 125 mm

**390 NO:**

- 8 = Actuador 63 mm o 90 mm
- 9 = Actuador 125 mm

**Válvulas con actuador de acero inoxidable:**

**290 NC:**

- 1 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 4 = Actuador 90 mm

**290 NO:**

- 6 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 7 = Actuador 90 mm

**390 NC:**

- 1 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 4 = Actuador 90 mm

**390 NO:**

- 6 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 7 = Actuador 90 mm

**Opciones**

**ATO** = Zonas ATEX/IECEX 0/20

**126** = Certificación CUTR (zonas Ex 0/20)

**UK0** = Certificación UKCA (zonas Ex 0/20)

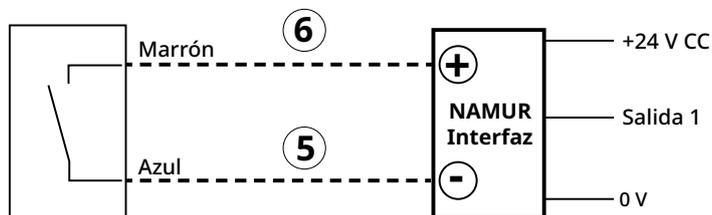
**UKG** = Certificación para gas UKCA (EN 161 y NF EN 16678)

01550-ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.

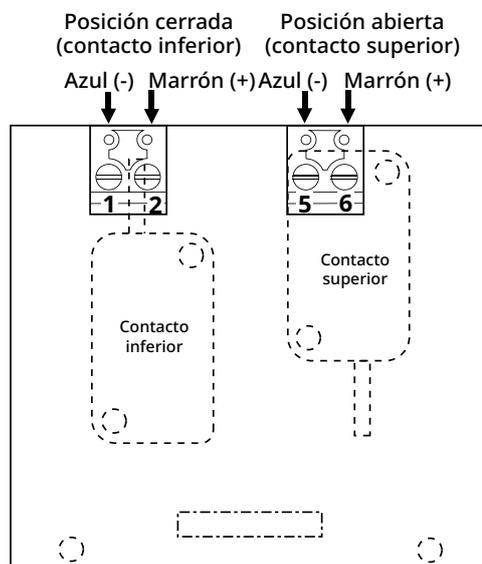
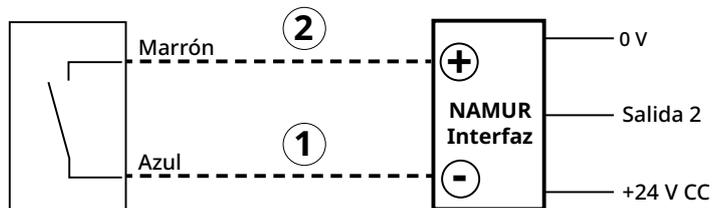
## Instalación

- La caja de señalización se puede montar en cualquier posición
- La caja de señalización ajustable permite acceso en 360° al prensaestopas
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada caja de señalización
- Conexión eléctrica:

### Interruptor NAMUR superior



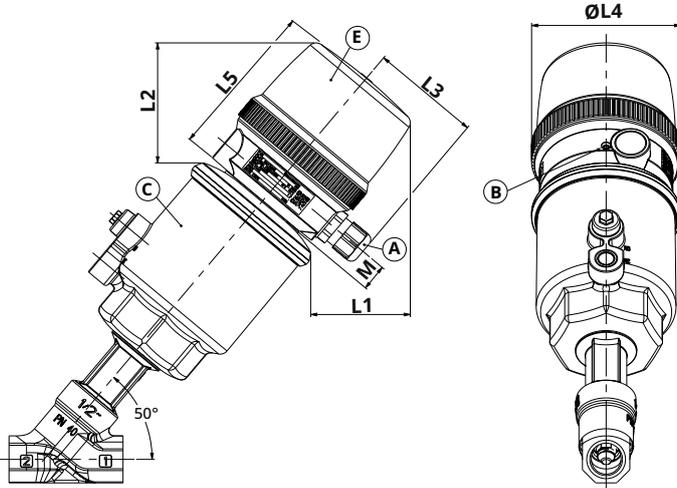
### Interruptor NAMUR inferior



**Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)**

[Configurador - Archivos CAD](#)

Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa de PA)

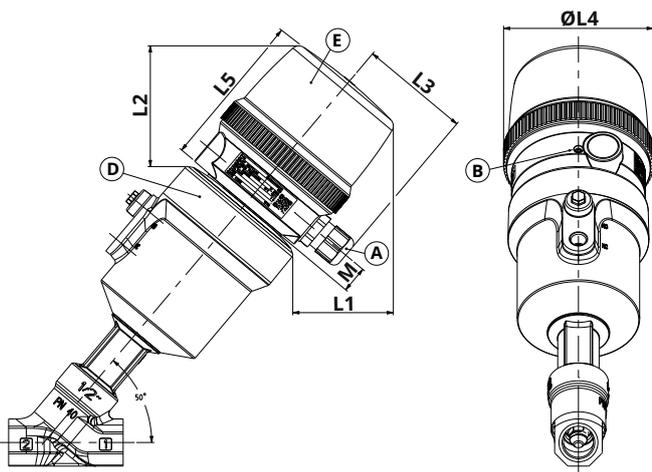


| Peso<br>(solo caja de señalización) |       |
|-------------------------------------|-------|
| 0,350                               | kg    |
| 0,781                               | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (E) Tapa de PA

| Diámetro del actuador |        | Caja de señalización montada sobre actuador de plástico |       |             |       |       |      |
|-----------------------|--------|---|-------|-------------|-------|-------|------|
|                       |        | L1  | L2    | L3          | ØL4   | L5    | M    |
| 50 mm                 | mm     | 60  | 71    | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,362   | 2,795 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 57  | 69    | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,244   | 2,717 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 46  | 61    | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,811   | 2,402 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 32  | 49,5  | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,260   | 1,949 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |

Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa de PA)



| Peso<br>(Solo caja de señalización) |       |
|-------------------------------------|-------|
| 0,350                               | kg    |
| 0,781                               | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (E) Tapa de PA

| Diámetro del actuador |        | Caja de señalización montada sobre actuador de acero inoxidable |       |             |       |       |      |
|-----------------------|--------|---|-------|-------------|-------|-------|------|
|                       |        | L1  | L2    | L3          | ØL4   | L5    | M    |
| 50 mm                 | mm     | 61,5  | 72,5  | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,421   | 2,854 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 57  | 69    | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,244   | 2,717 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 47,5  | 61,5  | 59-63       | 85    | 93    | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,870   | 2,421 | 2,323-2,480 | 3,346 | 3,661 | 0,6  |

# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™ con luz indicadora de posición

Serie  
**890**

Con contactos mecánicos o inductivos, para válvulas serie 290 y 390.

## Características y ventajas

- La caja de señalización informa eléctricamente de la posición de apertura y cierre de la válvula
- El indicador de posición luminoso, gracias al LED integrado y a la cubierta superior esmerilada, ofrece un estado visual inmediato de la posición de la válvula con gran intensidad luminosa
- La caja de señalización se suministra preinstalada y regulada en la válvula. Se puede suministrar por separado para ser adaptada "in situ" a cualquier válvula en servicio
- La versión con contactos mecánicos puede ser utilizada en entornos de campo magnético
- El kit adaptador 290 permite un rápido montaje en la mayoría de válvulas normalmente cerradas
- Especificaciones marcadas con láser para evitar que se borren durante el proceso de limpieza

## Funcionamiento

A cada posición extrema del vástago de válvula (posición abierta o cerrada) las levas, dispuestas en el vástago de la caja, accionan los contactos que transmiten una señalización eléctrica de fin de carrera.

## General

### Rango de temperatura ambiente

Contactos mecánicos de -20 °C a +80 °C (de -4 °F a 176 °F)  
Contactos inductivos (PNP/NPN) de -20 °C a +70 °C (de -4 °F a 158 °F)

### Grado de protección

IP66 (EN 60529) o IP69K (opción)

### Vibraciones

Máx. 1 g (EN 60068-2-6)

### Indicación de estado LED

LED amarillo = válvula en posición abierta  
LED verde = válvula en posición cerrada

## Construcción

### Cuerpo

PA con fibra de vidrio

### Tapa

Tapa superior PA (transparente)

Tapa lateral PA rellena de fibra de vidrio o acero inoxidable

### Adaptador de la válvula

Latón o acero inoxidable

### Vástagos y levas

Acero inoxidable y PEEK

### Guías y rodamientos

POM

### Juntas

NBR

### Junta de interfaz

NBR

### Prensaestopas

Poliamida + NBR

## Características eléctricas

### Función

ON-OFF

ON-OFF

### Tipo de contacto

Contactos mecánicos

Contactos inductivos (PNP/NPN)

### Tensión nominal

24 V CC

24 V CC

### Potencia máxima

0,35 W

1,3 W

### Capacidad de interrupción

0,5 A / máx. 1 A

100 mA

### Conexión eléctrica

1 bloques de terminales con 4 posiciones

Agarre, conductor de hilo fino con sección:

Mínimo 0,14 mm<sup>2</sup> (25 AWG)

Máximo 2,5 mm<sup>2</sup> (14 AWG)

Longitud de la tira del cable 5 mm (0,2 pulg.)

### Entrada del cable

Prensaestopas M16x1.5

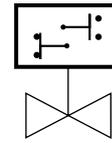
Cable de 4 a 8 mm de diámetro / de 0,16 a 0,31 pulg.

## Certificaciones y aprobaciones

- Cumplimiento de RoHS
- Conformidad Reach
- Compatible con SIL 2 IEC 61508:2010

## Opciones

- Versiones compatibles con EN 161/EN 16678 (ver páginas del catálogo específicas)
- IP69K de conformidad con la norma ISO 20653 con tapa de acero inoxidable disponible para requisitos de limpieza usando chorro de agua caliente y alta presión.



Guía de selección de productos

**CÓDIGO DEL PRODUCTO**  
P 890 A T 1 0 0 1 V11 00

**Serie del producto**

890 = Unidades de señalización para válvulas neumáticas

**Letra de revisión**

A = Versión inicial

**Tipo de cubierta**

T = Caja de señalización

**Tipo de sensor - Tipo de carcasa**

- 1 = Contacto mecánico - Tapa de plástico
- 2 = Contacto mecánico - Tapa de acero inoxidable
- 4 = Contacto inductivo PNP - Tapa de plástico
- 5 = Contacto inductivo PNP - Tapa de acero inoxidable
- 7 = Contacto inductivo NPN - Tapa de plástico
- 8 = Contacto inductivo NPN - Tapa de acero inoxidable

**Opciones**

- V11 = Con luz indicadora de posición (LED)
- EGA = Certificación para gas EN 161
- P69 = IP69K (tapa de acero inoxidable)

**Tipo de válvula**

**Válvulas con actuador de plástico:**

- 290 NC:**
- 6 = Actuador 50 mm
- 2 = Actuador 63 mm
- 3 = Actuador 90 mm
- 5 = Actuador 125 mm

- 290 NO:**
- 7 = Actuador 63 mm
- 8 = Actuador 90 mm
- 9 = Actuador 125 mm

- 390 NC:**
- 2 = Actuador 63 mm
- 3 = Actuador 90 mm
- 5 = Actuador 125 mm

- 390 NO:**
- 8 = Actuador 63 mm o 90 mm
- 9 = Actuador 125 mm

**Válvulas con actuador de acero inoxidable:**

- 290 NC:**
- 1 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 4 = Actuador 90 mm

- 290 NO:**
- 6 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 7 = Actuador 90 mm

- 390 NC:**
- 1 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 4 = Actuador 90 mm

- 390 NO:**
- 6 = Actuador 50 mm o 63 mm
- 7 = Actuador 90 mm

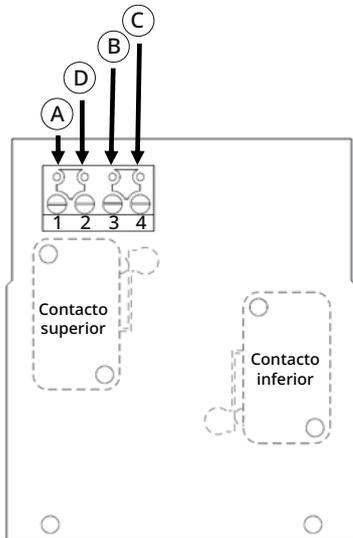
**Tipo de conexión eléctrica**

- 0 = Prensaestopas

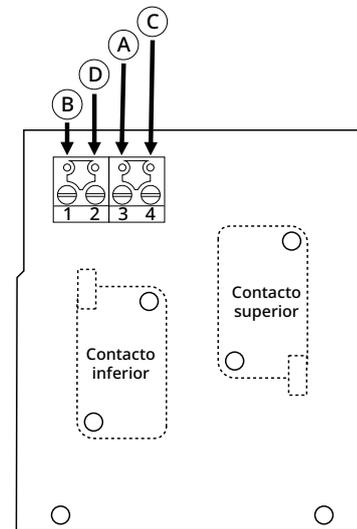
## Instalación

- La caja de señalización se puede montar en cualquier posición
- La caja de señalización ajustable permite acceso en 360° al prensaestopas
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada caja de señalización
- Conexión eléctrica:

**Contactos mecánicos**



**Contactos inductivos (PNP/NPN)**

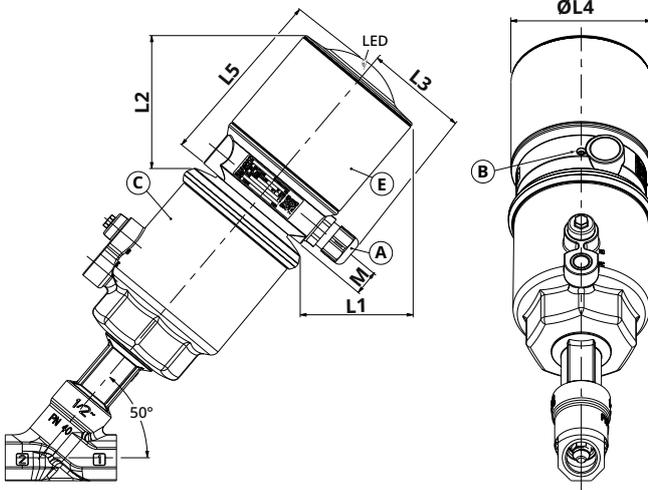


- (A) Señal de válvula abierta (contacto superior)
- (B) Señal de válvula cerrada (contacto inferior)
- (C) Tierra (0 V)
- (D) Potencia (24 V)

**Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)**

Configurador - Archivos CAD

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)**



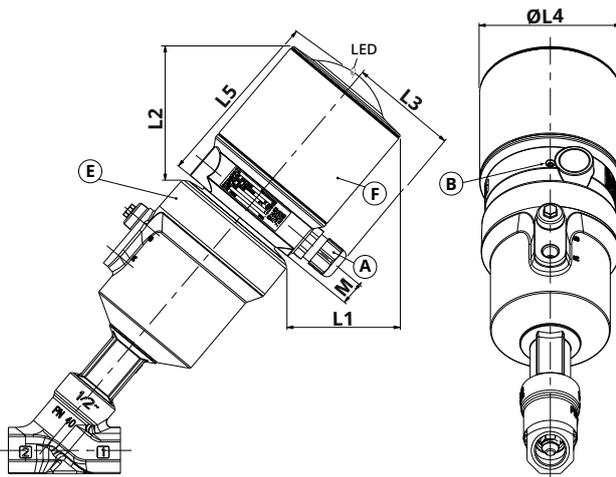
| Peso<br>(Solo caja de señalización de PA) |       |
|---|-------|
| 0,400                                     | kg    |
| 0,881                                     | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (E) Tapa de PA

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          |                      | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|----------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66        | IP69K <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 69    | 80    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,717 | 3,150 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,071 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 55    | 70    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,165 | 2,756 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,328 | 4,272 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 41    | 58,5  | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,614 | 2,303 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,328 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)**



| Peso<br>(Solo caja de señalización de acero inoxidable) |       |
|---|-------|
| 0,600   | kg    |
| 1,321   | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de acero inoxidable

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          |                      | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|----------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66        | IP69K <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 70,5  | 81,5  | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,776 | 3,209 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78,5  | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,091 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 56,5  | 70,5  | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,224 | 2,776 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™ con pilotaje integrado

Con contactos mecánicos o inductivos, para válvulas serie 290 y 390.

Serie  
**890**

## Características y ventajas

- Una selección de 3 tipos de probadas electroválvulas piloto integradas en el interior de la carcasa para ofrecer un conjunto sólido y compacto
- El pilotaje permite cerrar la válvula en caso de corte eléctrico o despresurización
- La selección de pilotaje permite varias combinaciones de rango de temperatura, presión de funcionamiento y tiempo de respuesta
- La caja de señalización se suministra preinstalada y regulada en la válvula. Se puede suministrar por separado para ser adaptada "in situ" a cualquier válvula en servicio
- La luz indicadora de posición está disponible con la cubierta superior esmerilada. El LED integrado proporciona una indicación visual inmediata de la posición de la válvula con alta intensidad luminosa
- El kit adaptador 290 permite un rápido montaje en la mayoría de válvulas normalmente cerradas
- Especificaciones marcadas con láser para evitar que se borren durante el proceso de limpieza
- El sistema sin condensación opcional evita la humedad

## Funcionamiento

Acada posición extrema del vástago de válvula (posición abierta o cerrada) las levas, dispuestas en el vástago de la caja, accionan los contactos que transmiten una señalización eléctrica de fin de carrera.

Los LED integrados se conectan directamente al estado de los contactos y proporcionan una indicación visual de la posición de la válvula.

La electroválvula integrada se opera para controlar la posición de la válvula.

## General

|                               | Pilotaje 302  | Pilotaje 518                              |
|-------------------------------|---|---|
| Rango de temperatura ambiente | de -20 °C a +50 °C<br>(de -4 °F a 122 °F)   | Entre 0 °C y 50 °C<br>(de 32 °F a 122 °F) |
| Presión máx. pilotaje         | Consultar página 20   | Consultar página 20                       |
| Grado de protección           | IP66 (EN 60529) o IP69K (opción)  |   |
| Vibraciones                   | Máx. 1 g (EN 60068-2-6)   |   |
| Indicación de estado LED      | LED amarillo = válvula en posición abierta<br>LED verde = válvula en posición cerrada |   |

## Construcción

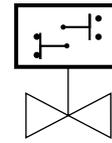
|                         |  |
|-------------------------|--|
| Cuerpo                  | PA con fibra de vidrio                           |
| Tapa (con LED)          |  |
| Tapa superior           | PA (transparente)                                |
| Tapa lateral            | PA rellena de fibra de vidrio o acero inoxidable |
| Tapa (sin LED)          | Aluminio   |
| Adaptador de la válvula | Latón o acero inoxidable                         |
| Vástagos y levas        | Acero inoxidable y PEEK                          |
| Guías y rodamientos     | POM  |
| Juntas                  | NBR  |
| Junta de interfaz       | NBR  |
| Prensaestopas           | Poliamida + NBR                                  |
| Opción IP69K            | Acero inoxidable + silicona o NBR                |

## Características eléctricas

| Función                   | ON-OFF<br>y electroválvula piloto<br>Contactos mecánicos | ON-OFF<br>y electroválvula piloto<br>Contactos inductivos<br>(PNP/NPN) |
|---------------------------|--|--|
| Tensión nominal           | 24 V CC  | 24 V CC  |
| Potencia máxima           |  |  |
| Pilotaje 302              | 3 W  | 3,95 W   |
| Pilotaje 518              | 1,35 W   | 2,30 W   |
| Capacidad de interrupción | 0,5 A / máx. 1 A   | 100 mA   |

|                    |   |
|--------------------|---|
| Conexión eléctrica | 1 bloque de terminales con 4 posiciones y 1 bloque de terminales con 2 posiciones para pilotaje<br>Agarre, conductor de hilo fino con sección:<br>Mínimo 0,14 mm <sup>2</sup> (25 AWG)<br>Máximo 2,5 mm <sup>2</sup> (14 AWG)<br>Longitud de la tira del cable 5 mm (0,2 pulg.) |
|--------------------|---|

|                   |  |
|-------------------|--|
| Entrada del cable | Prensaestopas M16x1.5<br>Cable de 4 a 8 mm de diámetro / de 0,16 a 0,31 pulg.<br>IP69K (opción)<br>Cable de 6 a 10 mm de diámetro / de 0,24 a 0,39 pulg. |
|-------------------|--|



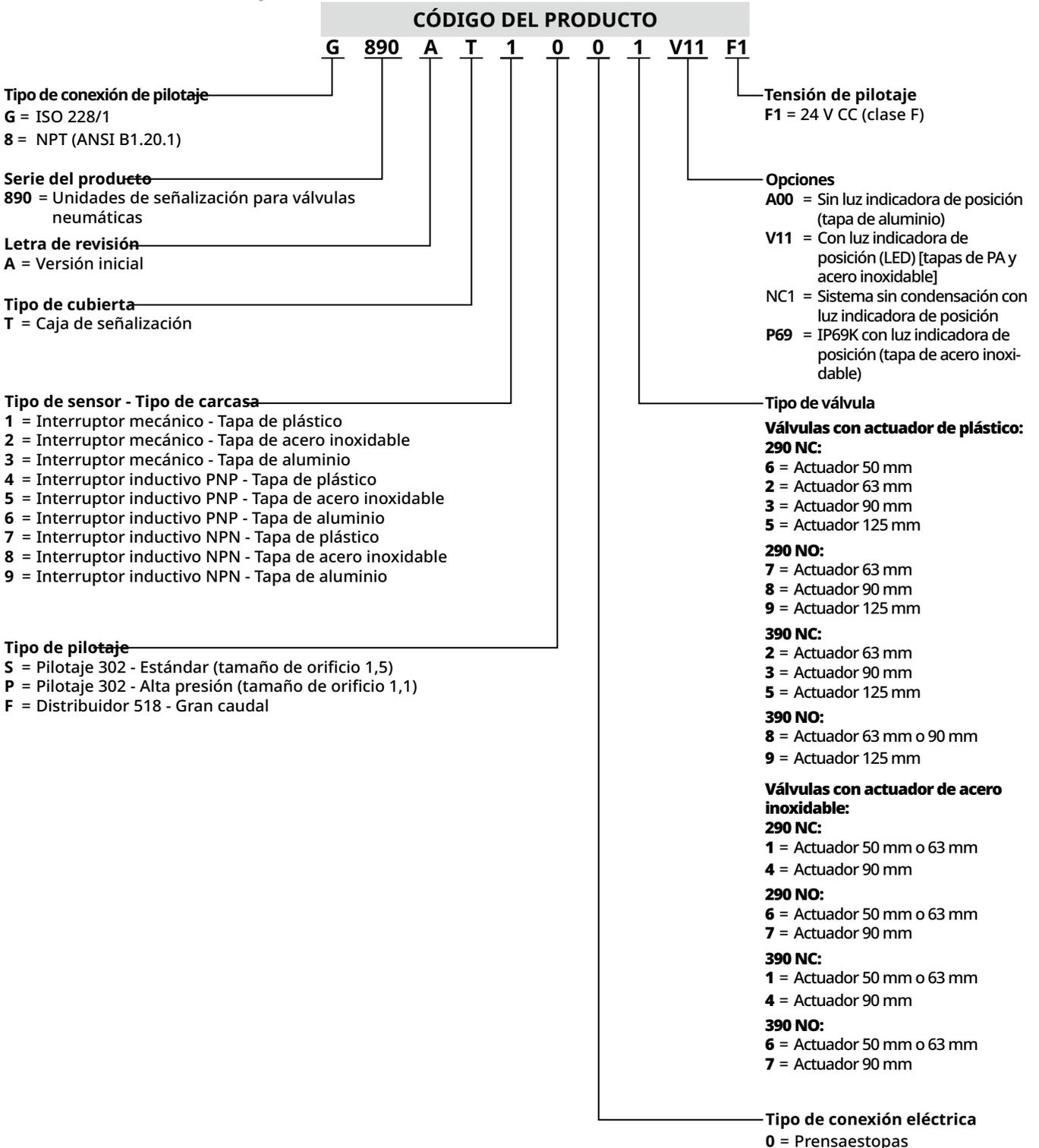
## Certificaciones y aprobaciones

- Cumplimiento de RoHS
- Conformidad Reach

## Opciones

- IP69K de conformidad con la norma ISO 20653 con tapa de acero inoxidable disponible para requisitos de limpieza usando chorro de agua caliente y alta presión.
- NCS (sistema sin condensación): proporciona una fuga de aire interna permanente para evitar la humedad dentro de la caja.

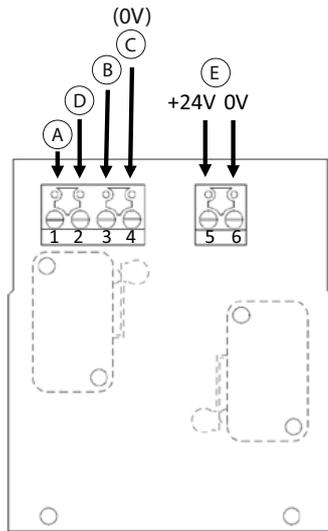
## Guía de selección de productos



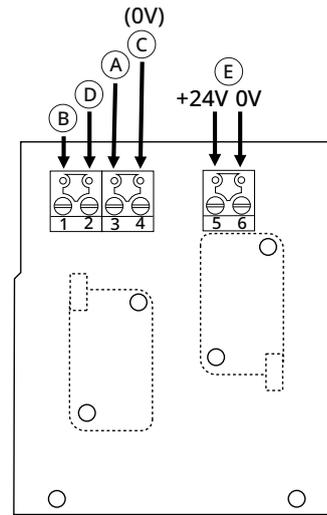
## Instalación

- La caja de señalización se puede montar en cualquier posición
- La caja de señalización ajustable permite acceso en 360° al prensaestopas
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada caja de señalización
- Conexión eléctrica:

Contactos mecánicos con LED y pilotaje



Contactos inductivos con pilotaje (PNP/NPN)

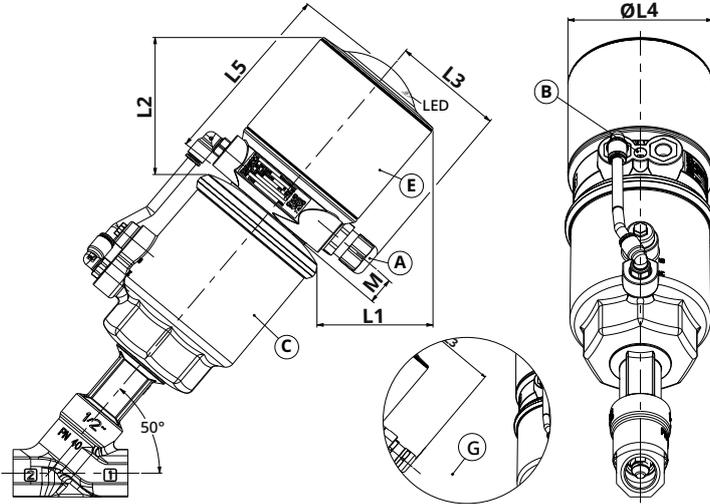


- Ⓐ Señal de válvula abierta (contacto superior)
- Ⓑ Señal de válvula cerrada (contacto inferior)
- Ⓒ Tierra (0 V)
- Ⓓ Potencia (+24 V)
- Ⓔ Electroválvula piloto

**Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)**

Configurador - Archivos CAD

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)**



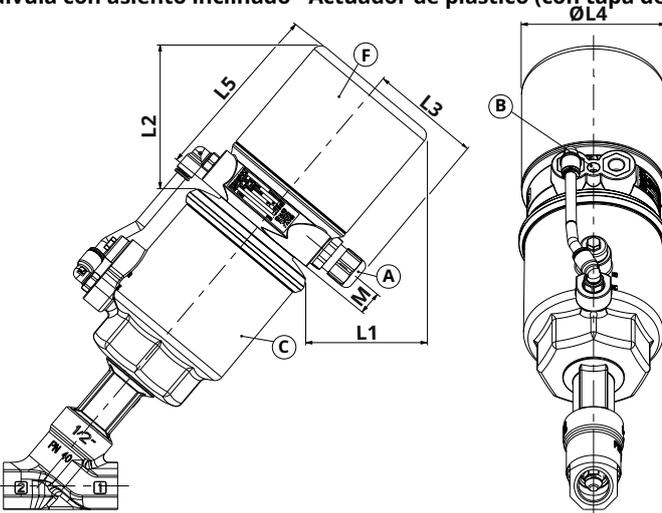
| Peso (solo caja de señalización) |                  |                          |       |
|----------------------------------|------------------|--------------------------|-------|
| PA                               | Acero inoxidable | Acero inoxidable (IP69K) |       |
| 0,480                            | 0,680            | 0,760                    | kg    |
| 1,06                             | 1,5              | 1,67                     | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (E) Tapa de PA
- (G) Versión IP69K (solo actuadores de 63 mm a 125 mm)

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          |                      | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|----------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66        | IP69K <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 69    | 80    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,717 | 3,150 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,071 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 55    | 70    | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,165 | 2,756 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,328 | 4,272 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 41    | 58,5  | 59-63       | 82-87                | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,614 | 2,303 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425          | 3,328 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa de aluminio)**



| Peso (solo caja de señalización) |  |       |
|----------------------------------|--|-------|
| Aluminio                         |  |       |
| 0,540                            |  | kg    |
| 1,19                             |  | (Lbs) |

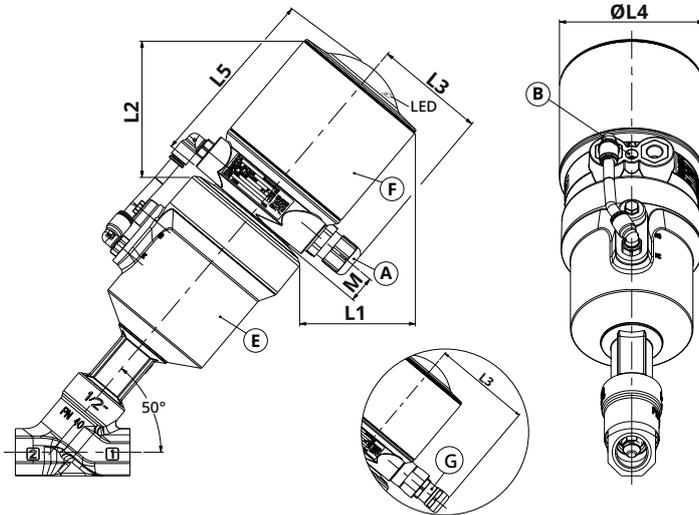
- (A) Prensaestopas (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de aluminio

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       |             |       |       |      |
|                       | (pulg) | 2,854 | 3,327 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 69    | 82    | 59-63       | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,717 | 3,228 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 58    | 74    | 59-63       | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,283 | 2,913 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 44,5  | 62,5  | 59-63       | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,752 | 2,481 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |

## Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)

Configurador – Archivos CAD

Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)



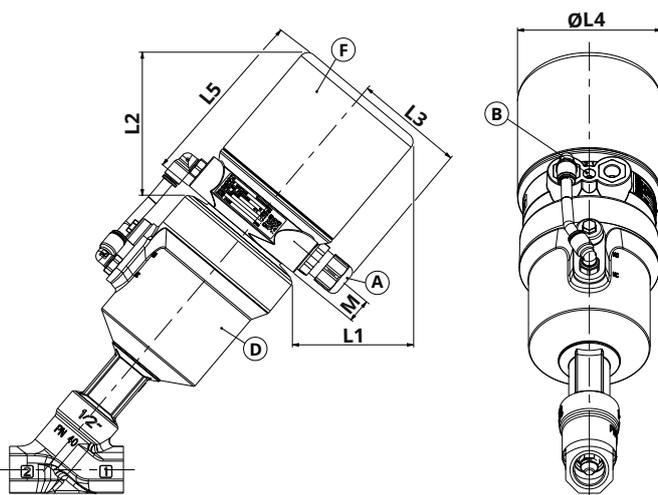
| Peso (solo caja de señalización) |                  |                          |       |
|----------------------------------|------------------|--------------------------|-------|
| PA                               | Acero inoxidable | Acero inoxidable (IP69K) |       |
| 0,480                            | 0,680            | 0,760                    | kg    |
| 1,06                             | 1,5              | 1,67                     | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de acero inoxidable
- (G) Versión IP69K

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          |                           | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|---------------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66        | IP69K y NC <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 70,5  | 81,5  | 59-63       | 82-87                     | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,776 | 3,209 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425               | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78,5  | 59-63       | 82-87                     | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,091 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425               | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 56,5  | 70,5  | 59-63       | 82-87                     | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,224 | 2,776 | 2,323-2,480 | 3,228-3,425               | 3,228 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa de aluminio)



| Peso (solo caja de señalización) |  |       |
|----------------------------------|--|-------|
| Aluminio                         |  |       |
| 0,540                            |  | kg    |
| 1,19                             |  | (Lbs) |

- (A) Prensaestopas (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de aluminio

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3          | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       |             |       |       |      |
| 50 mm                 | (pulg) | 2,894 | 3,366 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
|                       | mm     | 69,5  | 82,5  | 59-63       | 82    | 105   | 15,2 |
| 63 mm                 | (pulg) | 2,736 | 3,248 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
|                       | mm     | 60    | 75    | 59-63       | 82    | 105   | 15,2 |
| 90 mm                 | (pulg) | 2,362 | 2,953 | 2,323-2,480 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |

01550ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.

## Pilotaje 302 - Guía de selección

### Características y ventajas

- Microelectroválvula piloto
- Aplicaciones de uso general
- Amplio rango de temperatura

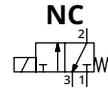
### Materiales de componentes en contacto con el fluido

(\*) Verifique la compatibilidad de los materiales en contacto con fluidos.

|                          |                                    |
|--------------------------|------------------------------------|
| Cuerpo                   | PARA                               |
| Piezas internas          | POM, PET, acero inoxidable y latón |
| Juntas                   | NBR (clapet), FPM (otros)          |
| Junta interfaz neumática | TPE                                |

### Especificaciones

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Fluidos (*)                           | Aire o gas neutro, filtrado a 25 µm, lubricado o no   |
| Presión diferencial de funcionamiento | Versión estándar (orificio de 1,5 mm): 6 bar (90 psi)<br>Versión de alta presión (orificio de 1,1 mm): 10 bar (150 psi) |



| Pilotaje 302<br>(Presión de pilotaje = 6 bar) |                | TIEMPOS DE RESPUESTA PARA INFORMACIÓN   |                     |                   |               |                |
|---|----------------|---|---------------------|-------------------|---------------|----------------|
|   |                | Caja de señalización + VÁLVULA SERIE 290D (NC BAJO CLAPET)  |                     |                   |               |                |
|   |                | (Tiempo de respuesta presión interna de la válvula.<br>El tiempo de respuesta del contacto puede variar según la precisión de ajuste) |                     |                   |               |                |
|   |                | Tamaño del actuador de válvula 290D (mm)  |                     |                   |               |                |
|   |                | 50<br>(todos)   | 63<br>(DN10 y DN15) | 63<br>(DN25 a 50) | 90<br>(todos) | 125<br>(todos) |
| Tiempo de apertura<br>(ms)                    | 302, 1,1 diám. | 160   | 160                 | 270               | 480           | 1280           |
|   | 302, 1,5 diám. | 130   | 130                 | 210               | 390           | 1000           |
| Tiempo de cierre (ms)                         | 302, 1,1 diám. | 280   | 350                 | 520               | 1040          | 4580           |
|   | 302, 1,5 diám. | 370   | 590                 | 610               | 1240          | 5620           |

## Pilotaje 518 - Guía de selección

### Características y ventajas

- Microdistribuidor
- Alto tiempo de respuesta

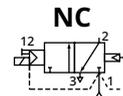
### Materiales de componentes en contacto con el fluido

(\*) Verifique la compatibilidad de los materiales en contacto con fluidos.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Cuerpo                   | Aleación ligera, PA (poliamida)          |
| Piezas internas          | Aleación ligera, latón, acero inoxidable |
| Juntas                   | NBR                                      |
| Junta interfaz neumática | FPM                                      |

### Especificaciones

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Fluidos (*)                           | Aire o gas neutro, filtrado a 25 µm, no lubricado |
| Presión diferencial de funcionamiento | 8 bar (120 psi)                                   |



| Pilotaje 518<br>(Presión de pilotaje = 6 bar) |  | TIEMPOS DE RESPUESTA PARA INFORMACIÓN   |                     |                   |               |                |
|---|--|---|---------------------|-------------------|---------------|----------------|
|   |  | Caja de señalización + VÁLVULA SERIE 290D (NC BAJO CLAPET)  |                     |                   |               |                |
|   |  | (Tiempo de respuesta presión interna de la válvula.<br>El tiempo de respuesta del contacto puede variar según la precisión de ajuste) |                     |                   |               |                |
|   |  | Tamaño del actuador de válvula 290D (mm)  |                     |                   |               |                |
|   |  | 50<br>(todos)   | 63<br>(DN10 y DN15) | 63<br>(DN25 a 50) | 90<br>(todos) | 125<br>(todos) |
| Tiempo de apertura (ms)                       |  | 60  | 60                  | 90                | 160           | 430            |
| Tiempo de cierre (ms)                         |  | 150   | 230                 | 260               | 590           | 1520           |

01550ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.

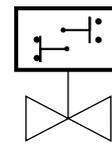
# CAJA DE SEÑALIZACIÓN ASCO™ con pilotaje y comunicación ASI

Con contactos mecánicos o inductivos, para válvulas serie 290 y 390.

Serie  
**890**

## Características y ventajas

- El protocolo de comunicación ASI permite una instalación eléctrica sencilla usando el conector M12
- La información del contacto de la posición abierta y cerrada de la válvula y el estado de la electroválvula piloto se comunica a través del cable del bus ASI
- Una selección de 3 tipos de electroválvulas piloto probadas de Emerson integradas en el interior de la carcasa para ofrecer un conjunto sólido y compacto
- El pilotaje permite cerrar la válvula en caso de corte eléctrico o despresurización
- La selección de pilotaje permite varias combinaciones de rango de temperatura, presión de funcionamiento y tiempo de respuesta
- La caja de señalización se suministra preinstalada y regulada en la válvula. Se puede suministrar por separado para ser adaptada "in situ" a cualquier válvula en servicio
- El kit adaptador 290 permite un rápido montaje en la mayoría de válvulas normalmente cerradas
- Especificaciones marcadas con láser para evitar que se borren durante el proceso de limpieza
- La luz indicadora de posición está disponible con la cubierta superior esmerilada. El LED integrado proporciona una indicación visual inmediata de la posición de la válvula con alta intensidad luminosa
- El sistema sin condensación opcional evita la humedad



CE UK CA EAC

## Funcionamiento

A cada posición extrema del vástago de válvula (posición abierta o cerrada) las levas, dispuestas en el vástago de la caja, accionan los contactos que transmiten una señalización eléctrica de fin de carrera.

Los LED integrados se conectan directamente al estado de los contactos y proporcionan una indicación visual de la posición de la válvula.

La electroválvula integrada se opera para controlar la posición de la válvula.

La comunicación mediante interfaz Fieldbus AS permite un control sencillo de la electroválvula piloto y la información de posición.

## General

|                               | Pilotaje 302   | Pilotaje 518                              |
|-------------------------------|--|---|
| Rango de temperatura ambiente | Entre -20 °C y +50 °C<br>(de -4 °F a 122 °F)   | Entre 0 °C y 50 °C<br>(de 32 °F a 122 °F) |
| Presión máx. pilotaje         | Consultar página 20  | Consultar página 20                       |
| Grado de protección           | IP66 (EN 60529) o IP69K (opción)   |   |
| Vibraciones                   | Máx. 1 g (EN 60068-2-6)  |   |
| Indicación de estado LED      | LED amarillo = válvula en posición abierta<br>LED verde = válvula en posición cerrada<br>LED rojo = error del bus AS-i |   |

## Construcción

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Cuerpo                  | PA con fibra de vidrio                           |
| Tapa (con LED)          |  |
| Tapa superior           | PA (transparente)                                |
| Tapa lateral            | PA rellena de fibra de vidrio o acero inoxidable |
| Tapa (sin LED)          | Aluminio   |
| Adaptador de la válvula | Latón o acero inoxidable                         |
| Vástagos y levas        | Acero inoxidable y PEEK                          |
| Guías y rodamientos     | POM  |
| Juntas                  | NBR  |
| Junta de interfaz       | NBR  |
| Prensaestopas           | Poliamida + NBR                                  |
| Opción IP69K            | Acero inoxidable + silicona o NBR                |

## Características eléctricas

| Función                          | ON-OFF<br>y electroválvula piloto de extremo<br>Contactos mecánicos   | ON-OFF<br>y electroválvula piloto de extremo<br>Contactos inductivos<br>(PNP/NPN) |
|----------------------------------|---|---|
| <b>Tipo de contacto</b>          |   |   |
| <b>Tensión nominal</b>           | De 29,5 a 31,6 V a través del cable del bus ASi.<br>Usar solo fuentes de alimentación de la interfaz AS<br>(PELV = tensión ultrabaja de protección)   |   |
| <b>Potencia máxima</b>           |   |   |
| Pilotaje 302                     | 3,4 W   | 4,35 W  |
| Pilotaje 518                     | 1,75 W  | 2,70 W  |
| <b>Capacidad de interrupción</b> | 0,5 A / máx. 1 A  | 100 mA  |
| <b>Conexión eléctrica</b>        | M12 código B según IEC 61076-2-101  |   |
| <b>COMUNICACIÓN ASi</b>          | El dispositivo se alimenta por medio de una conexión de bus de cable plano. No se necesita ningún cable de alimentación adicional.<br>Conexión del bus con conector M12 macho. Utilice como referencia los números de las patillas.<br>Protocolo de comunicación AS-Interface V2.1 direccionamiento ampliado.<br>Perfil según IEC 62026-2: S-7-A-E<br>Código ID extendido 1 = 0 |   |
| IP69K                            | Cable de 6 a 10 mm de diámetro / de 0,24 a 0,39 pulg.   |   |

## Certificaciones y aprobaciones

- Cumplimiento de RoHS
- Conformidad Reach

## Opciones

- IP69K de conformidad con la norma ISO 20653 con tapa de acero inoxidable disponible para requisitos de limpieza usando chorro de agua caliente y alta presión.
- NCS (sistema sin condensación): proporciona una fuga de aire interna permanente para evitar la humedad dentro de la caja.

## Guía de selección de productos

### CÓDIGO DEL PRODUCTO

**G 890 A T 1 0 2 1 V11 F1**

#### Tipo de conexión de pilotaje

**G** = ISO 228/1  
**8** = NPT (ANSI B1.20.1)

#### Serie del producto

**890** = Unidades de señalización para válvulas neumáticas

#### Letra de revisión

**A** = Versión inicial

#### Tipo de cubierta

**T** = Caja de señalización

#### Tipo de sensor - Tipo de carcasa

**1** = Interruptor mecánico - Tapa de plástico  
**2** = Interruptor mecánico - Tapa de acero inoxidable  
**3** = Interruptor mecánico - Tapa de aluminio  
**4** = Interruptor inductivo PNP - Tapa de plástico  
**5** = Interruptor inductivo PNP - Tapa de acero inoxidable  
**6** = Interruptor inductivo PNP - Tapa de aluminio  
**7** = Interruptor inductivo NPN - Tapa de plástico  
**8** = Interruptor inductivo NPN - Tapa de acero inoxidable  
**9** = Interruptor inductivo NPN - Tapa de aluminio

#### Tipo de pilotaje

**S** = Pilotaje 302 - Estándar (tamaño de orificio 1,5)  
**P** = Pilotaje 302 - Alta presión (tamaño de orificio 1,1)  
**F** = Distribuidor 518 - Gran caudal

#### Tensión de pilotaje

**F1** = 24 V CC (clase F)

#### Opciones

**A00** = Sin luz indicadora de posición (tapa de aluminio)  
**V11** = Con luz indicadora de posición (LED) [tapas de PA y acero inoxidable]  
**NC1** = Sistema sin condensación con luz indicadora de posición  
**P69** = IP69K (tapa de acero inoxidable)

#### Tipo de válvula

##### Válvulas con actuador de plástico:

###### 290 NC:

**6** = Actuador 50 mm  
**2** = Actuador 63 mm  
**3** = Actuador 90 mm  
**5** = Actuador 125 mm

###### 290 NO:

**7** = Actuador 63 mm  
**8** = Actuador 90 mm  
**9** = Actuador 125 mm

###### 390 NC:

**2** = Actuador 63 mm  
**3** = Actuador 90 mm  
**5** = Actuador 125 mm

###### 390 NO:

**8** = Actuador 63 mm o 90 mm  
**9** = Actuador 125 mm

##### Válvulas con actuador de acero inoxidable:

###### 290 NC:

**1** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**4** = Actuador 90 mm

###### 290 NO:

**6** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**7** = Actuador 90 mm

###### 390 NC:

**1** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**4** = Actuador 90 mm

###### 390 NO:

**6** = Actuador 50 mm o 63 mm  
**7** = Actuador 90 mm

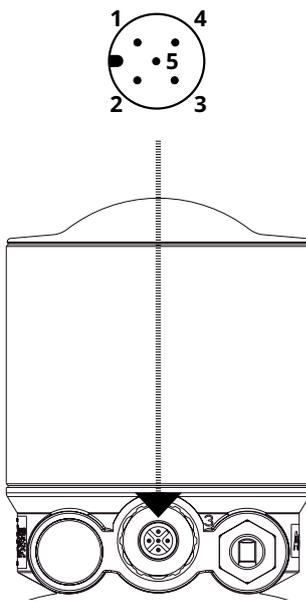
#### Tipo de conexión eléctrica

**2** = Protocolo de comunicación ASI

### Instalación

- La caja de señalización se puede montar en cualquier posición
- La caja de señalización ajustable permite acceso en 360° al prensaestopas
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada caja de señalización
- Conexión eléctrica:

**Diagrama de cableado**  
Conector de alimentación M12 macho, código A 5 polos, IEC 61076-2-101



|       |       |
|-------|-------|
| Pin 1 | ASI + |
| Pin 2 | N/D   |
| Pin 3 | ASI - |
| Pin 4 | N/D   |
| Pin 5 | N/D   |

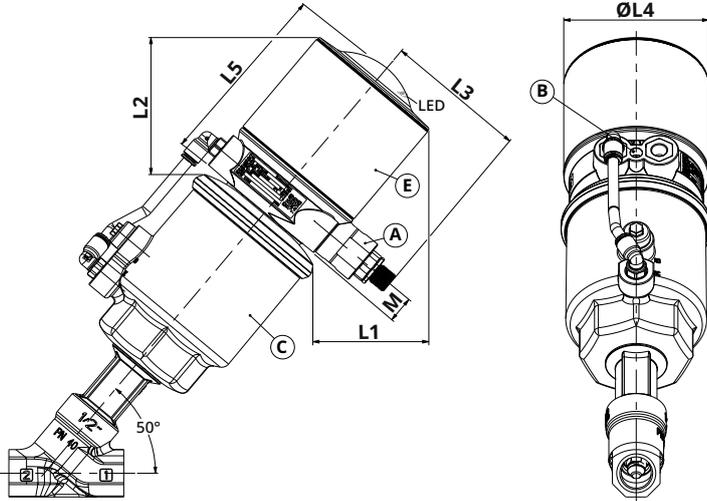
### Configuración de bits AS-i:

| Bit de datos | Función de pilotaje  | Función contactos induc-tivos  | Función contactos mecá-nicos   |
|--------------|--|--|--|
| Tipo         | SALIDA   | ENTRADA  | ENTRADA  |
| D0           | Estado del piloto<br>Bit = 1 = conectado<br>Bit = 0 = desconectado | Posición de cierre de la válvula<br>Bit = 1 = activado<br>Luz verde      | Posición de apertura de la válvula<br>Bit = 1 = activado<br>Luz amarilla |
| D1           | -  | Posición de apertura de la válvula<br>Bit = 1 = activado<br>Luz amarilla | Posición de cierre de la válvula<br>Bit = 1 = activado<br>Luz verde      |
| D2           | -  |  |  |
| D3           |  |  |  |

## Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)

[Configurador - Archivos CAD](#)

Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)



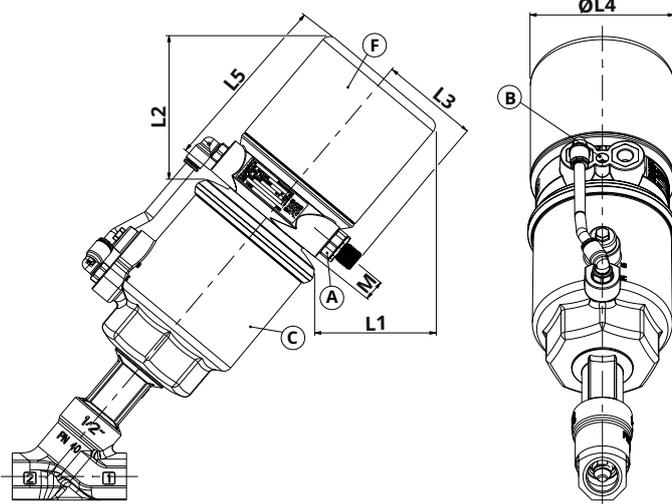
| Peso (solo caja de señalización) |                  |                          |       |
|----------------------------------|------------------|--------------------------|-------|
| PA                               | Acero inoxidable | Acero inoxidable (IP69K) |       |
| 0,480                            | 0,680            | 0,760                    | kg    |
| 1,06                             | 1,5              | 1,67                     | (Lbs) |

- (A) Conector M12 (IP66) o prensaestopas IP69K
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (E) Tapa de PA
- (G) Versión IP69K (solo actuadores de 63 mm a 125 mm)

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3    |                           | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------|---------------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66  | IP69K y NC <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 69    | 80    | 56    | 84                        | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,717 | 3,150 | 2,205 | 3,307                     | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78    | 56    | 84                        | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,071 | 2,205 | 3,307                     | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 55    | 70    | 56    | 84                        | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,165 | 2,756 | 2,205 | 3,307                     | 3,228 | 4,272 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 41    | 58,5  | 56    | 84                        | 82    | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,614 | 2,303 | 2,205 | 3,307                     | 3,228 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

Válvula con asiento inclinado - Actuador de plástico (con tapa de aluminio)



| Peso (solo caja de señalización) |       |
|----------------------------------|-------|
| Aluminio                         |       |
| 0,540                            | kg    |
| 1,19                             | (Lbs) |

- (A) Conector M12 (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (C) Para actuadores de plástico de 50 mm (NC), 63 mm a 125 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de aluminio

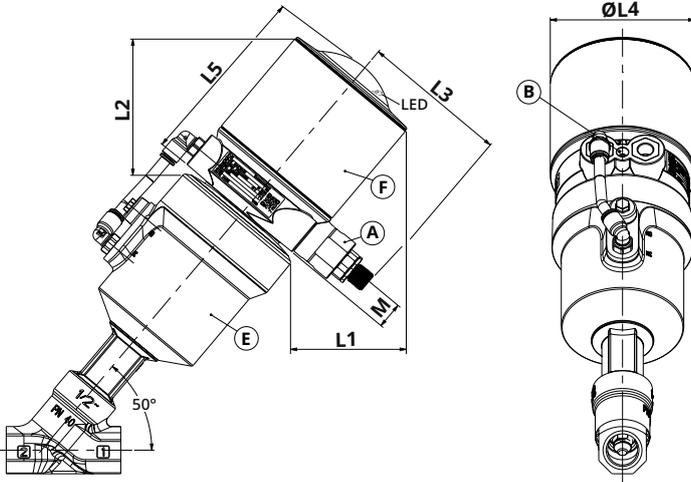
| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3    | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       |       |       |       |      |
|                       | (pulg) | 2,854 | 3,327 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 69    | 82    | 56    | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,717 | 3,228 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 58    | 74    | 56    | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,283 | 2,913 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
| 125 mm                | mm     | 44,5  | 62,5  | 56    | 82    | 105   | 15,2 |
|                       | (pulg) | 1,752 | 2,461 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |

01550ES-2024/R01 La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.

**Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)**

[Configurador - Archivos CAD](#)

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa lateral de PA o acero inoxidable)**



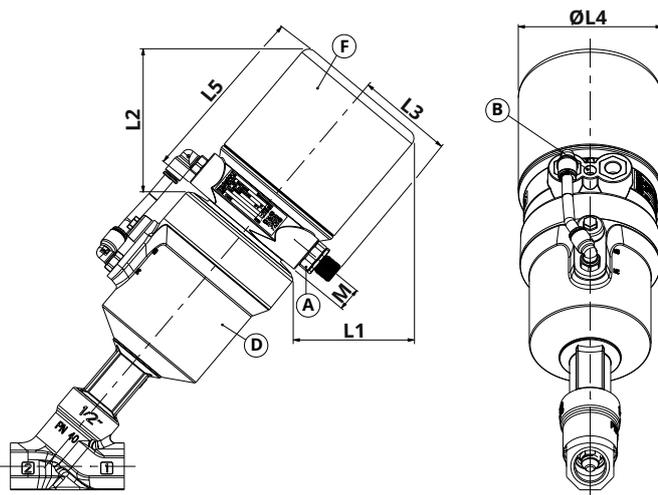
| Peso (solo caja de señalización) |                  |                          |       |
|----------------------------------|------------------|--------------------------|-------|
| PA                               | Acero inoxidable | Acero inoxidable (IP69K) |       |
| 0,480                            | 0,680            | 0,760                    | kg    |
| 1,06                             | 1,5              | 1,67                     | (Lbs) |

- (A) Conector M12 (IP66) o prensaestopas IP69K
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de acero inoxidable
- (G) Versión IP69K (solo actuadores de 63 mm y 90 mm)

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3    |                           | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------|---------------------------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       | IP66  | IP69K y NC <sup>(1)</sup> |       |       |      |
| 50 mm                 | mm     | 70,5  | 81,5  | 56    | 84                        | 55,5  | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,776 | 3,209 | 2,205 | 3,307                     | 2,185 | 4,272 | 0,6  |
| 63 mm                 | mm     | 66    | 78,5  | 56    | 84                        | 55,5  | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,598 | 3,091 | 2,205 | 3,307                     | 2,185 | 4,272 | 0,6  |
| 90 mm                 | mm     | 56,5  | 70,5  | 56    | 84                        | 55,5  | 108,5 | 15,2 |
|                       | (pulg) | 2,224 | 2,776 | 2,205 | 3,307                     | 2,185 | 4,272 | 0,6  |

<sup>(1)</sup> Solo tubo de acero inoxidable.

**Válvula con asiento inclinado - Actuador de acero inoxidable (con tapa de aluminio)**



| Peso (solo caja de señalización) |       |
|----------------------------------|-------|
| Aluminio                         |       |
| 0,540                            | kg    |
| 1,19                             | (Lbs) |

- (A) Conector M12 (IP66)
- (B) Tornillo de bloqueo de rotación de la caja (orientable en 360°)
- (D) Para actuadores de acero inoxidable de 50 mm a 90 mm (NC/NA)
- (F) Tapa de aluminio

| Diámetro del actuador |        | L1    | L2    | L3    | ØL4   | L5    | M    |
|-----------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
|                       |        |       |       |       |       |       |      |
| 50 mm                 | (pulg) | 2,894 | 3,366 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
|                       | mm     | 69,5  | 82,5  | 56    | 82    | 105   | 15,2 |
| 63 mm                 | (pulg) | 2,736 | 3,248 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |
|                       | mm     | 60    | 75    | 56    | 82    | 105   | 15,2 |
| 90 mm                 | (pulg) | 2,362 | 2,953 | 2,205 | 3,328 | 4,134 | 0,6  |

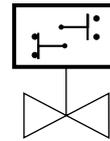
# UNIDAD DE SEÑALIZACIÓN COMPACTA Asco™

Con detector de interruptor (ILE) o magnético-resistivo (MR) en válvulas serie 290 y 390

Serie  
**890**

## Características y ventajas

- La unidad de señalización se adapta a todas las válvulas de las series 290 (2/2) y 390 (3/2), con accionadores Ø 32 mm/50 mm (NC), 63 a 125 mm (NC/NA) e indicaciones eléctricas y visuales de si la válvula está abierta o cerrada
- Tamaño y forma adaptados para una instalación sencilla de la válvula
- Mantenimiento de posición de los detectores mediante ranuras laterales
- Detectores incorporados para mayor protección
- El mismo soporte permite indiferentemente el montaje de los dos tipos de detectores "T" de interruptor (ILE) o magnético-resistivo (MR)



## Funcionamiento

El soporte magnético de la unidad de señalización compacta está fijado al vástago de la válvula y contiene el imán permanente. Por tanto, las posiciones extremas del vástago de la válvula pueden detectarse mediante el interruptor (ILE) o los detectores magnéticos-resistivos.

Es posible montar uno o dos detectores para controlar una o las dos posiciones de fin de carrera de la válvula.



CE

## General

|                               | Detector de interruptor (ILE)                     | Detector magnético-resistivo                  |
|-------------------------------|---|---|
| Rango de temperatura ambiente | Entre -25 °C y +70 °C<br>(de -4 °F a 122 °F)      | Entre -25 °C y +85 °C<br>(de 176 °F a 122 °F) |
| Grado de protección           | IP67 (EN 60529)                                   | IP67 / IP69K (EN 60529)                       |
| Vibraciones                   | Máx. 1 g (EN 60068-2-6)                           |   |
| Clase de protección           | Salida de cable, clase III<br>M8 + M12, clase III | Clase III                                     |

## Construcción

|                            |  |
|----------------------------|--|
| SopORTE                    | PA   |
| Revestimiento del detector | PA + FV  |
| Cable                      | PUR, resistente a los aceites de corte<br>(PVC = M12, IP69K) |

## Características eléctricas

|  | Detector de interruptor (ILE)  | Detector magnético-resistivo                |
|--|--|---|
| Función  | ON/OFF   | ON/OFF                                      |
| Potencia conmutable máx.                       | 5 VA (CA) - 5 W (CC)   | 3 W (CC)                                    |
| Tensión conmutada                              |  |   |
| extremos sueltos                               | CA/CC: de 5 a 120 V máx.   | de 10 a 30 V CC                             |
| conector                                       | CA: de 5 a 50 V máx.<br>CC: de 5 a 60 V máx.   | de 10 a 30 V CC                             |
| Intensidad conmutada máxima                    |  | 100 mA                                      |
| Protección contra cortocircuitos               |  | No  |
| Protección contra la inversión de la polaridad |  | Sí (sin función LED)                        |
| Protección contra sobrecargas                  |  | No  |
| Cableado                                       | PNP - NPN  | Sí  |
| Caída de tensión                               | < 5 V  | < 1,5 V (I = 50 mA)<br>< 2,5 V (I = 100 mA) |
| Tensión de descarga                            | 230 V CC   | -   |
| Resistencia de contacto                        | máx. 0,2 ohmios  | -   |
| Resistencia de aislamiento                     | 2 10 <sup>8</sup> ohmios a 100 V   | -   |
| Corriente de fuga máx.                         | -  | < 50 µA                                     |
| Sobretensión máx. admisible                    | -  | 32 V CC máx. (100 ms)                       |
| Sensibilidad                                   | Mín. 2,1 mTesla (21 Gauss)   | Mín. 2 mTesla (20 Gauss)                    |
| Tiempo de respuesta                            |  |   |
| apertura                                       | 0,1 ms   | 110 µs                                      |
| cierre   | 0,6 ms   |   |
| Repetibilidad                                  | < ± 0,2 mm   | < 0,2 mm                                    |
| Certificación                                  |  | CE  |
| Indicación de señal                            | Por diodo (LED) amarillo que se ilumina cuando el contacto está cerrado o la conmutación realizada |   |

## Guía de selección de productos

La unidad de señalización compacta se suministra montada en la válvula con detectores de posición instalados y ajustados.

**CÓDIGO DEL PRODUCTO**

**P 890 A S 1 0 0 1 A00 00**

**Serie del producto**  
890 = Unidades de señalización para válvulas neumáticas

**Letra de revisión**  
A = Versión inicial

**Tipo de cubierta**  
S = Unidad de señalización compacta

**Tipo de sensor**  
0 = Sin sensor  
1 = Interruptor (ILE)  
2 = Interruptor magnético-resistivo PNP  
3 = Interruptor magnético-resistivo NPN

**especificaciones del sensor (2 sensores incluidos)**  
0 = Sin sensor  
1 = Conector M12 - IP67 - 0,3 metros/12 pulg. - (Compatible con detector de interruptor ILE / detector MR-PNP)  
2 = Conector M12 - IP69K - 0,3 metros/12 pulg. - (Compatible con detector MR-PNP)  
3 = Conector M8 - IP67 - 0,3 metros/12 pulg. (1-4) - (Compatible con detector de interruptor ILE)  
4 = Conector M8 - IP67 - 0,3 metros/12 pulg. (1-3) - (Compatible con detector de interruptor ILE)  
5 = Conector M8 - IP67 - 0,3 metros/12 pulg. (1-3-4) - (Compatible con detector MR)  
6 = Cables elevados - IP 67 - 2 conductores - 2 m/79 pulg. - (Compatible con detector de interruptor ILE)  
7 = Cables elevados - IP 67 - 2 conductores - 5 m/197 pulg. - (Compatible con detector de interruptor ILE)  
8 = Cables elevados - IP 67 - 3 conductores - 2 m/79 pulg. - (Compatible con detector MR)  
9 = Cables elevados - IP 67 - 3 conductores - 5 m/197 pulg. - (Compatible con detector MR-PNP)

**Tensión de pilotaje**  
00 = Sin sensor  
X1 = de 5 a 120 V CA/CC  
X2 = de 5 a 50 V CA/de 5 a 60 V CC  
X3 = de 10 a 30 V CC

**Tipo de válvula**  
1 = Actuador de plástico de 32 mm  
2 = Actuador de acero inoxidable de 32 mm  
3 = Actuadores de plástico y acero inoxidable de 50 mm  
4 = ACTUADORES DE PLÁSTICO Y ACERO INOXIDABLE DE 63 mm y actuadores de plástico y acero inoxidable de 90 mm  
5 = Actuadores de plástico de 90 mm y 125 mm

## Selección de detectores de posición Pedido por separado.

| descripción  |               |       | IP   | conductor | Número de catálogo <sup>(2)</sup> |                 |                 |                 |
|--|---------------|-------|------|-----------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|  |               |       |      |           | Detector de interruptor (ILE)     | Detector MR     |                 |                 |
|  |               |       |      |           | PNP                               | NPN             |                 |                 |
| • extremos sueltos                                 | 2 conductores | 2 m   | IP67 | PUR       |                                   | P494A0021300A00 | -               | -               |
|  |               | 5 m   |      |           |                                   | P494A0021100A00 | -               | -               |
| 3 conductores                                      | 2 m           | -     |      |           |                                   | P494A0022300A00 | P494A0022400A00 |                 |
|  | 5 m           | -     |      |           |                                   | P494A0022100A00 | -               |                 |
| • conector macho enchufable de 3 clavijas y Ø M8   | 0,3 m         | IP67  | PUR  |           | 1 - 4                             | P494A0021500A00 | -               | -               |
|  |               |       |      |           | 1 - 3                             | P494A0021600A00 | -               | -               |
|  |               |       |      |           | -                                 | -               | P494A0022600A00 | P494A0022700A00 |
|  |               |       |      |           | -                                 | -               | P494A0021700A00 | -               |
| • Conector macho de tornillo con 3 clavijas, Ø M12 | 0,3 m         | IP67  | PUR  |           | 1 - 4                             | -               | P494A0022800A00 | -               |
|  |               |       |      |           | 1 - 3                             | -               | P494A0022900A00 | -               |
|  |               | IP69K | PVC  |           | -                                 | -               | -               |                 |

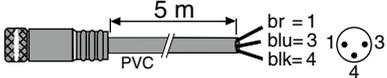
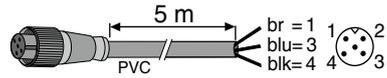
<sup>(1)</sup> Añadir "PFB" en opción del número del catálogo de la válvula seleccionada.  
Ejemplo: número de catálogo de la válvula E290D0250DPFB00 + unidad de señalización compacta instalada y ajustada P890AS1104A00X2

<sup>(2)</sup> Cada número de catálogo corresponde únicamente a un detector.

## Instalación

- Detector magnético-resistivo (MR) polarizado y con salida protegida contra los cortocircuitos eventuales de la carga para una corriente de salida inferior o igual a 0,1 A. En caso de carga inductiva, utilice un diodo montado en paralelo con la carga
- Las instrucciones de instalación/mantenimiento están incluidas con cada unidad de señalización compacta

## Accesorios

|  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cable alargador de PVC, longitud 5 m, conductores de 3 hilos 0,25 mm<sup>2</sup> con un conector M8 tipo tornillo hembra (otro extremo liso)<sup>(1)</sup>, número de catálogo <b>P4994406200N001</b></li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cable alargador de PVC, longitud 5 m, conductores de 3 hilos 0,25 mm<sup>2</sup> con un conector M12 tipo tornillo hembra (otro extremo liso)<sup>(1)</sup>, número de catálogo <b>P4994406210N001</b></li> </ul> |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conector recto de 3 clavijas hembra Ø M8, IP67, número de catálogo <b>P4994406220N001</b></li> </ul>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conector en ángulo recto de 3 clavijas hembra Ø M8, orientable en 90° x 90°, IP67, número de catálogo <b>P4994406230N001</b></li> </ul>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bloque de memoria de la posición de regulación del detector, número de catálogo <b>P4994406160N001</b></li> </ul>   |  |

<sup>(1)</sup> Conexión de los detectores:  
Tipo magnético-resistivo: cable marrón = +, cable azul = -, cable negro = carga

## Dimensiones mm (pulgadas), peso kg (Lbs)

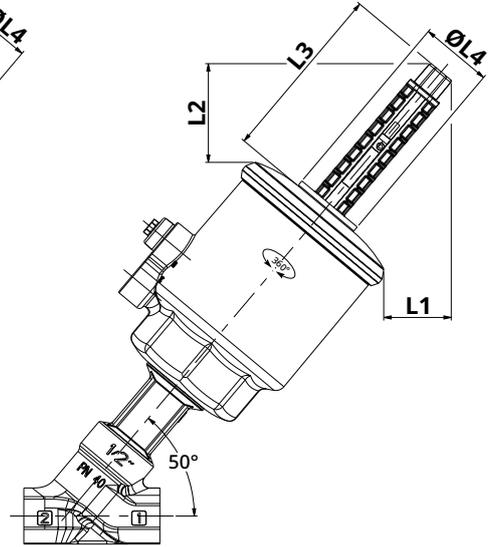
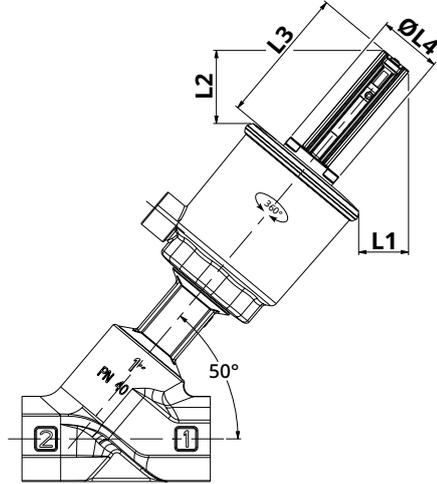
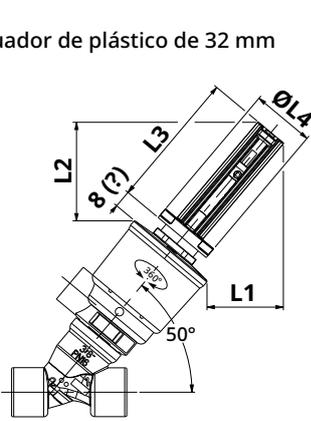
Peso del soporte del detector: 0,25

Peso de un solo detector: de 0,007 a 0,050 según la configuración del conector y longitud de cable

Actuador de plástico de 50 mm

Actuadores de plástico de 63 mm/90 mm/125 mm

Actuador de plástico de 32 mm



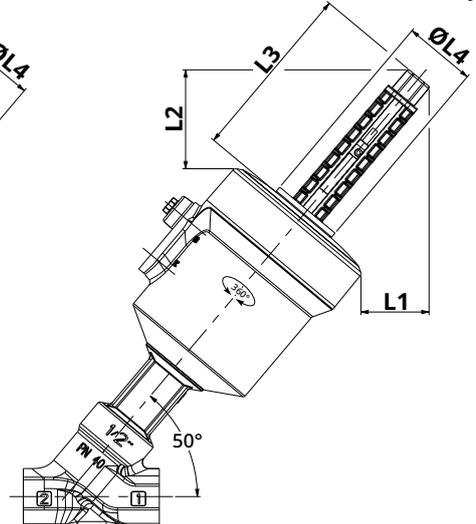
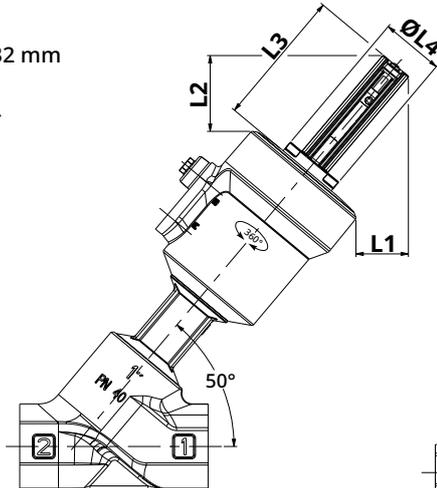
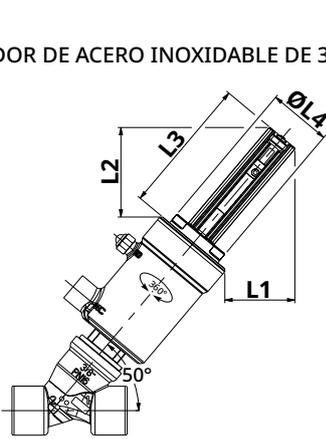
Unidad de señalización compacta con actuador de plástico de 290

|    |        | 32 mm (NC) | 50 mm (NC) | 63 mm | 90 mm | 125 mm |
|----|--------|------------|------------|-------|-------|--------|
| L1 | mm     | 36,5       | 24         | 32,5  | 21,5  | 8      |
|    | (pulg) | 1,437      | 0,945      | 1,280 | 0,846 | 0,315  |
| L2 | mm     | 47,5       | 35,5       | 47,5  | 39,5  | 28     |
|    | (pulg) | 1,870      | 1,398      | 1,870 | 1,555 | 1,102  |
| L3 | mm     | 66         | 66         | 86    | 86    | 86     |
|    | (pulg) | 2,598      | 2,598      | 3,386 | 3,386 | 3,386  |
| L4 | mm     | 32         | 32         | 34,5  | 34,5  | 34,5   |
|    | (pulg) | 1,260      | 1,260      | 1,358 | 1,358 | 1,358  |

Actuador de acero inoxidable de 50 mm

Actuadores de acero inoxidable de 63 mm y 90 mm

ACTUADOR DE ACERO INOXIDABLE DE 32 mm



Unidad de señalización compacta con actuador de acero inoxidable de 290

|    |        | 32 mm (NC) | 50 mm (NC) | 63 mm | 90 mm |
|----|--------|------------|------------|-------|-------|
| L1 | mm     | 33,5       | 25         | 33    | 23    |
|    | (pulg) | 1,319      | 0,984      | 1,299 | 0,906 |
| L2 | mm     | 43         | 36,5       | 48    | 40    |
|    | (pulg) | 1,693      | 1,437      | 1,890 | 1,575 |
| L3 | mm     | 66         | 66         | 86    | 86    |
|    | (pulg) | 2,598      | 2,598      | 3,386 | 3,386 |
| L4 | mm     | 32         | 32         | 34,5  | 34,5  |
|    | (pulg) | 1,260      | 1,260      | 1,358 | 1,358 |

01550ES-2024/R01  
La disponibilidad, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Reservados todos los derechos.